

*P.A. Mysch*  
30.09.2015 r.  
pobliższy do BIP.

Urząd Wojewódzki we Wrocławiu

30-09-2015

**Sprawozdanie z kontroli na miejscu**

30-09-2015

Podpis .....



**I. IDENTYFIKACYJNE I PODSTAWOWE DANE O PROJEKCIE:**

Numer rejestracyjny projektu:	PL.3.22/3.2.00/13.03929
Tytuł projektu:	Pozytywne projekty
Partner Wiodący (PW):	Osiedlowy Dom Kultury w Jeleniej Górze
Partner poddany kontroli:	Osiedlowy Dom Kultury w Jeleniej Górze (zwany dalej „Beneficjentem” lub „ODK”)
Data kontroli:	26-27.08.2015 r.

**Krótki opis projektu:**

Głównym celem projektu jest rozwój i rozszerzenie współpracy w dziedzinie kultury po obu stronach granicy, promowanie współpracy transgranicznej, rozszerzenie kontaktów z czeskim środowiskiem filmowym, stworzenie stałego miejsca spotkań i wymiany poglądów młodych ludzi z Polski i Czech związanych ze sztuką filmową, zaznajamianie ich z nowymi technikami tworzenia filmu, poznawanie kultury i codzienności sąsiedniego kraju, aktywizacja mieszkańców pogranicza do aktywnego uczestniczenia w kulturze.

Projekt realizowany jest przez dwóch partnerów (z Polski i Czech). Partnerem wiodącym jest Osiedlowy Dom Kultury w Jeleniej Górze, który pełni funkcje koordynujące oraz odpowiada za realizację całego projektu. Partnerem projektu po stronie czeskiej jest stowarzyszenie Pozytywne projekty.

Główny cel projektu spełnia cel priorytetowy osi 3, w ramach dziedziny wsparcia 3.2 „Wspieranie przedsięwzięć kulturalnych, rekreacyjno-edukacyjnych oraz inicjatyw społecznych” Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013.

Projekt realizowany był w okresie od 06.08.2013 r. do 30.06.2015 r.

Przewidywana wysokość całkowitych wydatków kwalifikowalnych zgodnie z aneksem nr 1 do umowy o dofinansowanie wynosi 186.693,50 euro (w tym ODK 135.381,50 euro); dofinansowanie w wysokości maksymalnej 150.077,28 euro (w tym ODK 110.824,28 euro) ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, nie więcej niż 85 % ostatecznych wydatków kwalifikowalnych.

**Krótki opis części projektu objętej kontrolą:**

Do dnia rozpoczęcia kontroli Beneficjent m.in.:

- zorganizował Międzynarodowy Festiwal Filmowy ZOOM-ZBLIŻENIA (18-23.02.2014 r.),
- zorganizował projekcję filmu polskiego i spotkanie z jego twórcami (24.04.2014 r.),
- zorganizował projekcję filmu czeskiego i spotkanie z jego twórcami (23.10.2014 r.),
- przeprowadził postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego pn. „Usługi hotelarskie oraz gastronomiczne dla uczestników projektu pod nazwą: POZYTYWNE PROJEKTY organizowanego przez Osiedlowy Dom Kultury w Jeleniej Górze”,
- przeprowadził postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego pn. „Dostawa sprzętu audiowizualnego i komputerowego dla Osiedlowego Domu Kultury w Jeleniej Górze w ramach projektu: POZYTYWNE PROJEKTY” (postępowanie składające się z czterech części, z których jedna została unieważniona), w wyniku którego zakupił wyposażenie,
- przeprowadził postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego pn. „Dostawa kamer cyfrowych wraz z oprzyrządowaniem dla Osiedlowego Domu Kultury w Jeleniej Górze w ramach projektu POZYTYWNE PROJEKTY” (szacowana wartość zamówienia nie przekraczająca kwoty określonej w art. 4 pkt 8 ustawy PZP), w wyniku którego zakupił wyposażenie,
- wspomagał partnera projektu w organizowanych przez niego działaniach (m.in. poprzez promocję jego wydarzeń) i w nich uczestniczył.



Do dnia rozpoczęcia kontroli Beneficjent złożył dwa *Raporty z bieżącej realizacji części projektu*, zwane dalej „Raportami”, obejmujące okresy 06.08.2013 r. – 30.04.2014 r. oraz 01.05.2014 r. – 30.10.2014 r. oraz jedno *Oświadczenie o zrealizowanych wydatkach za część projektu*, zwane dalej „Oświadczeniem”, za okres 06.08.2013 r. - 30.10.2014 r.). Z tego względu kontroli poddano etap projektu zakończony pod względem finansowym 30.10.2014 r., natomiast mimo zakończenia realizacji projektu – z racji nieprzedłożenia przez Beneficjenta do rozpoczęcia kontroli wydatków do refundacji – nie weryfikowano działań przeprowadzonych po tym terminie.

## II. OCENA CZĘŚCI PROJEKTU OBJĘTEJ KONTROLĄ:

### Ocena zgodności stanu kontrolowanej części projektu z Decyzją o dofinansowaniu i harmonogramem realizacji na dzień wizyty kontrolnej:

Zespół kontrolujący poddał weryfikacji siedem wydatków, zgodnie z dokonany przed przeprowadzeniem kontroli na miejscu dobozem próby do kontroli, tj. następujące pozycje *Zestawienia wydatków*:

- poz. 20 – druk plakatów i ulotek składanych – faktura VAT nr 10177/PI/01/2014 z dnia 29.01.2014 r.
- poz. 36 – praca w jury konkursu video art. – rachunek z dnia 23.02.2014 r.
- poz. 45 – praca w biurze festiwalowym – rachunek z dnia 23.02.2014 r.
- poz. 62 – tłumaczenie wniosku o dofinansowanie projektu – rachunek nr 4/06/2013 z dnia 20.06.2013 r.
- poz. 70 – spotkanie autorskie z publicznością – rachunek z dnia 24.04.2014 r.
- poz. 76 – wynagrodzenie za prawa autorskie – faktura VAT nr FM/M/213/2014/04/0078 z dnia 15.04.2014 r.
- poz. 127 – projekt znaku graficznego logotypu projektu – rachunek z dnia 26.11.2013 r.

Ponadto dokonano weryfikacji tożsamości oryginałów dowodów księgowych, dotyczących wydatków ujętych w poz. 79-84, 86, 99, 105, 109 oraz 114 *Zestawienia wydatków*, z kopiami załączonymi do *Oświadczenia*.

Zespół kontrolujący zweryfikował także fakt przekazania partnerowi projektu kwoty refundacji.

Zespół kontrolujący dokonał weryfikacji:

- dokumentów księgowych,
- dokumentów potwierdzających realizację działań, których dotyczyły wydatki,
- dokumentacji przedstawiającej czynności dokonane przez Beneficjenta w celu wyboru wykonawców,
- dowodów poniesienia wydatków

oraz dokonał oględzin zakupionego w ramach realizacji projektu sprzętu audiowizualnego i komputerowego.

W wyniku przeprowadzonej kontroli przedmiotowych wydatków stwierdzono, że wydatki:

- dotyczyły działań przewidzianych w projekcie i są poparte dokumentami potwierdzającymi ich wykonanie,
- były niezbędne do zrealizowania zaplanowanych działań w projekcie i osiągnięcia jego zakładanych celów,
- zostały faktycznie poniesione,
- zostały poniesione z zachowaniem zasad legalności, rzetelności i gospodarności,
- zostały poniesione zgodnie z przepisami prawa wspólnotowego i krajowego,
- są potwierdzone dokumentami księgowymi, opisanymi zgodnie z wymogami Programu,
- partnerowi projektu została przekazana kwota refundacji, objęta 1. *Wnioskiem o płatność* w prawidłowej wysokości.

W wyniku przeprowadzonych oględzin zespół kontrolujący potwierdził znajdowanie się zakupionego w ramach projektu sprzętu audiowizualnego i komputerowego w siedzibie Beneficjenta:

Kamery cyfrowe wraz z oprzyrządowaniem	faktura VAT nr
--	----------------



1. Kamkorder cyfrowy z rejestracją obrazu Full HD 1080p	F/000362/14 z 01.04.2014 - BEIKS BiK Machulski sp.j. - 25.294,95 zł	OT 2014/04/44 z 01.04.2014
2. Torba do przenoszenia kamery i akcesoriów		OT 2014/04/44 z 01.04.2014
3. Statyw naramienny do kamer rig		OT 2014/04/44 z 01.04.2014
4. Statyw zwykły z głowicą i torbą		OT 2014/04/44 z 01.04.2014
5. Wózek do prowadzenia kamer (slide)		OT 2014/04/44 z 01.04.2014
6. System do ustawiania ostrości obrazu (Follow-Focus)		OT 2014/04/44 z 01.04.2014
7. Osłona przeciwsłoneczna obiektywu kamery (MetteBox)		OT 2014/04/44 z 01.04.2014
8. Kamera cyfrowa do zdjęć ekstremalnych z oprzyrządowaniem		wyposażenie nie będące środkiem trwałym
<b>Sprzęt do rejestracji dźwięku na planie filmowym (zestaw)</b>		
1. Mikrofon kierunkowy typu shotgun do zastosowań filmowych i telewizyjnych	faktura VAT 1/MGK/03/2014 z 05.03.2014 - PHPU "Zuber" - 20.295,00 zł	OT 2014/03/43 z 05.03.2014
2. Rejestrator cyfrowy przenośny do nagrań audio w terenie		OT 2014/03/43 z 05.03.2014
3. Mikser przenośny stereo do nagrań audio w terenie		OT 2014/03/43 z 05.03.2014
4. Mikrofonowy zestaw bezprzewodowy (Mikroport) - 2 szt.		OT 2014/03/43 z 05.03.2014
5. Tyczka do mikrofonu (teleskopowa)		OT 2014/03/43 z 05.03.2014
6. Osłona przeciwwietrzna (cepelin)		OT 2014/03/43 z 05.03.2014
7. Słuchawki zamknięte dynamiczne wokółuszne		OT 2014/03/43 z 05.03.2014
<b>Sprzęt komputerowy do cyfrowego montażu filmów</b>		
1. Laptop	faktura VAT 331/MG/2014 z 26.02.2014 - Connect PHU Wojciech Kowalczyk- 27.798,00 zł -	OT 2014/02/40 z 26.02.2014
2. Komputer stacjonarny		OT 2014/02/41 z 26.02.2014
3. Monitor LED 24" Full HD		OT 2014/02/41 z 26.02.2014
4. Kompleksowy pakiet oprogramowania - 2 szt.		OT 2014/02/41 z 26.02.2014; OT 2014/02/40 z 26.02.2014
5. Pakiet oprogramowania biurowego 32-bit/x64 PL - 2 szt.		OT 2014/02/41 z 26.02.2014; OT 2014/02/40 z 26.02.2014
6. Dysk zewnętrzny do komputera - 2 szt.		wyposażenie nie będące środkiem trwałym
<b>Zestaw obiektywów przeznaczonych do pracy z już posiadaną kamerą</b>		
1. Obiekty szerokokątne o kompaktowym rozmiarze	faktura 7/02/2014 z 26.02.2014 - Silverco Arkadiusz Kwiatkowski - 12.930 zł	OT 2014/02/42 z 26.02.2014
2. Teleobiektyw		OT 2014/02/42 z 26.02.2014
3. Obiektyw stałooogniskowy		OT 2014/02/42 z 26.02.2014
4. Obiektyw do filmowania w trudnych warunkach oświetleniowych		OT 2014/02/42 z 26.02.2014

Objęte kontrolą działania zaplanowane w projekcie zostały wykonane przez Beneficjenta – Osiedlowy Dom Kultury zgodnie z umową o dofinansowanie, wnioskiem o przyznanie dofinansowania z załącznikami (w szczególności opisem projektu, budżetem szczegółowym projektu), co potwierdziła zweryfikowana dokumentacja oraz oględziny zakupionego wyposażenia.

**Realizacja wskaźników projektu w stosunku do wartości wskaźników ujętych we wniosku aplikacyjnym:**

Kontrola została przeprowadzona w odniesieniu do etapu projektu zakończonego w dniu 30.10.2014 r., w związku z czym kontrolujący odstąpili od weryfikacji realizacji wskaźników projektu w stosunku do wartości wskaźników ujętych we wniosku o przyznanie dofinansowania. Przedmiotowa weryfikacja zostanie przeprowadzona w momencie przedłożenia *Raportu z końcowej realizacji części projektu*.

**Ocena przestrzegania zasad wizualnego oznakowania produktów projektu w kontrolowanej części projektu:**

Prawidłowość przestrzegania zasad wizualnego oznakowania produktów projektu w kontrolowanej części projektu zespół kontrolujący potwierdził w trakcie kontroli na miejscu.

Na zakupionym sprzęcie audiowizualnym i komputerowym umieszczone zostały informacje, zawierające elementy promocji wymagane na podstawie art. 9 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, tj. emblemat Unii Europejskiej oraz odniesienie do Unii Europejskiej, odniesienie do właściwego funduszu (Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego), hasło określone przez instytucję zarządzającą, podkreślające wartość dodaną pomocy („Przekraczamy granicę”).

Dokumenty przygotowywane przez Beneficjenta: pisma, dokumentacja związana z wyborem wykonawcy itp. spełniały zasady promocji.

#### **Ocena kontroli dokumentów księgowych na miejscu wraz z załącznikami:**

W siedzibie Beneficjenta skontrolowano oryginały dokumentów księgowych oraz dokumentację finansowo – księgową wydatków wybranych przez Kontrolera do próby.

W wyniku kontroli stwierdzono, że:

- prowadzona jest osobna ewidencja księgową dla operacji gospodarczych dotyczących projektu,
- wydatki dotyczące projektu, przedłożone w *Oświadczeniu*, zostały zaksięgowane.

W wyniku porównania oryginałów dokumentów księgowych z przedłożonymi przez Beneficjenta do *Oświadczenia* stwierdzono, że:

1. na dokumentach księgowych: faktura VAT nr 1/MGK/03/2014 z dnia 05.03.2014 r., faktura nr 7/02/2014 z dnia 26.02.2014 r., faktura VAT nr 331/MG/2014 z 26.02.2014 r., faktura VAT nr F/000362/14 z dnia 01.04.2014 r. dopisane zostały informacje o płatności z dotacji Miasta Jelenia Góra.

W związku z tym jednostka kontrolowana została poproszona o dokumentację dotyczącą przyznania przedmiotowej dotacji oraz jej wykorzystania.

W tym zakresie przekazano pismo Zastępcy Prezydenta Miasta Jeleniej Góry nr KT.3020.10.2013 z 11.12.2013 r., w którym zawarto informację o ujęciu w Wieloletniej Prognozie Finansowej na lata 2013-2024 kwoty 122.618,00 zł z przeznaczeniem na współudział w finansowaniu projektu wraz z Uchwałą nr 449.XLVII.2013 Rady Miejskiej Jeleniej Góry z dnia 05.12.2013 r. oraz Wieloletnią Prognozą Finansową na lata 2013-2024, a także „Zestawienie kosztów organizacji projektu POZYTYWNE PROJEKTY czerwiec 2013 – 30 kwietnia 2014”.

Analiza powyżej wymienionych dokumentów pozwoliła na potwierdzenie braku podwójnego dofinansowania.

2. w opisie dokumentu księgowego - fakturze VAT nr 1093 z 28.02.2014 r. poprawiono wysokość dotacji z Międzynarodowego Funduszu Wyszehradzkiego z 4.380,00 zł na 4.000,00 zł (w „Zestawieniu kosztów organizacji projektu POZYTYWNE PROJEKTY czerwiec 2013 – 30 kwietnia 2014” ujęta została ostateczna kwota).

#### **Przechowywanie dokumentów i archiwizacja**

Beneficjent przechowuje dokumenty związane z projektem w oznakowanych segregatorach w swojej siedzibie przy ul. K. Komedy Trzcirńskiego 12, 58-506 Jelenia Góra.

### **III. ZALECENIA, PROPOZYCJE DZIAŁAŃ NAPRAWCZYCH<sup>1</sup>:**

#### **Sposób omówienia wyników kontroli z partnerem poddanym kontroli:**

Nie dotyczy

#### **Konkretne zalecenia, propozycje, działania naprawcze:**

Nie dotyczy

<sup>1</sup> Kontroler opracuje prosty protokół dotyczący sposobu przeprowadzenia działań naprawczych przez kontrolowanego partnera o usunięciu ujawnionych nieprawidłowości, jeżeli nie będzie możliwości udokumentowania tego w formie innego adekwatnego dokumentu.



Sprawozdanie sporządził:

Aleksandra Klysch, Renata Pasznicka

Imię i nazwisko, data, podpis:

STARSZY INSPEKTOR WOJEWÓDZKI

STARSZY INSPEKTOR WOJEWÓDZKI

*Alex*  
08.09.2015  
Aleksandra Klysch

*Renata Pasznicka*  
Renata Pasznicka  
10.09.2015

Tel/fax:

Tel. +48 71 340 63 87, fax +48 71 340 69 39

Email:

a.klysch@duw.pl, r.pasznicka@duw.pl

Z up. WOJEWODY DOLNOŚLĄSKIEGO

*Mirosław* 14/9/2015  
DYREKTOR WYDZIAŁU  
Certyfikacji i Funduszy Europejskich

DYREKTOR

mgr Sylwia Motyl-Cińkowska

OSIEDŁOWY DOM KULTURY  
ul. K. Trzcńskiego 12, tel./fax 75-31-831  
58-506 JELENIA GÓRA

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Programów Współpracy Transgranicznej

Rafał Sztybelowski

Województwo Łódzkie  
Urząd Marszałkowski Województwa Łódzkiego  
Urząd Wojewódzki w Łodzi

Województwo Łódzkie, Powiat Łódzki	
STARSZY INSPEKTOR WOJEWÓDZKI	Urząd Wojewódzki w Łodzi
<i>[Signature]</i>	<i>[Signature]</i>
Łódź, dnia 10.09.2010 r.	
Wojewódzki Inspektor Wojewódzki	

Wojewódzki Inspektor Wojewódzki  
Urząd Wojewódzki w Łodzi  
ul. Piotrkowska 100, 91-131 Łódź  
tel. 42 252 42 00, fax 42 252 42 01  
e-mail: biuro@uw.lodz.pl

Wojewódzki Inspektor Wojewódzki  
Urząd Wojewódzki w Łodzi  
ul. Piotrkowska 100, 91-131 Łódź  
tel. 42 252 42 00, fax 42 252 42 01  
e-mail: biuro@uw.lodz.pl

Wojewódzki Inspektor Wojewódzki  
Urząd Wojewódzki w Łodzi  
ul. Piotrkowska 100, 91-131 Łódź  
tel. 42 252 42 00, fax 42 252 42 01  
e-mail: biuro@uw.lodz.pl